

REISE



Langenscheidt Sprachführer Spanisch

Für alle wichtigen Situationen
auf der Reise



Langenscheidt

Benutzerhinweise 8

Aussprache 10

Erste Kontakte 13

Sich verständigen 14	Höfliche Wendungen 19
Sich begrüßen und verabschieden 14	Gefallen und Missfallen ausdrücken 19
Sich kennenlernen 16	Bitten und danken 20
Sich bekannt machen 16	Sich entschuldigen 21
Sich verabreden 17	Erste Kontakte: weitere Wörter 21
Zusagen oder ablehnen 18	
Flirten 18	

Übernachten 23

Hotel, Pension, Privatunterkunft 24	Ferienwohnung 30
Zimmersuche 24	Camping 31
Ankunft 25	Übernachten: weitere Wörter 33
Service 28	
Abreise 29	

Unterwegs 37

Fragen nach dem Weg 38	Zug 43
Orts- und Richtungs- angaben 39	Auskunft und Fahr- karten 43
Gepäck 40	Auf dem Bahnhof 45
weitere Wörter 40	Im Zug 45
Flugzeug 41	weitere Wörter 46
weitere Wörter 42	Überlandbus 47

Schiff.....	48	In der Werkstatt.....	54
Auskunft und Buchung.....	48	weitere Wörter	56
An Bord.....	49	Öffentlicher Nahverkehr	59
weitere Wörter	49	Taxi.....	61
Auto, Motorrad.....	50	Bus, Bahn, Taxi:	
Vermietung.....	50	weitere Wörter	61
An der Tankstelle.....	52	Per Anhalter.....	62
Panne	52		
Unfall.....	53		

Reisen mit Kindern 63

Häufige Fragen.....	64	Vergnügungen.....	66
In Verkehrsmitteln	65	Kinderbetreuung	67
Im Hotel	65	Gesundheit.....	67
Im Restaurant.....	66	Kinder: weitere Wörter	67

Behinderte 69

Um Hilfe bitten.....	70	Im Hotel	71
Unterwegs	70	Behinderte: weitere Wörter	72

Kommunikation 73

Telefon	74	Internet-Café	76
		E-Mail.....	76

Essen und Trinken 77

Reservieren und Platz nehmen	78	Reklamieren	98
Frühstückskarte	80	Bezahlen	98
Speisekarte	81	Gemeinsam essen	100
Getränkekarte	91	Essen und Trinken: weitere Wörter	101
Bestellen	94		

Einkaufen 105

Preise verhandeln und bezahlen	106	Uhren und Schmuck	125
Allgemeine Wünsche	106	weitere Wörter	125
Preise und Wünsche: weitere Wörter	108	Körperpflege	126
Geschäfte	109	Haushalt	128
Lebensmittel	111	Elektroartikel	129
weitere Wörter	112	Optiker	131
Souvenirs	117	Fotoartikel	131
weitere Wörter	117	weitere Wörter	132
Kleidung	118	Musik	133
Kleidung kaufen	118	weitere Wörter	133
Reinigung	119	Bücher und Schreibwaren	134
Stoffe, Materialien	120	Bücher und Zeit- schriften	135
Farben	121	Schreibwaren	135
weitere Wörter	121	Tabakwaren	136
Schuhgeschäft	123	weitere Wörter	136
weitere Wörter	124		

Sport und Entspannung 137

Erholungsurlaub.....	138	Rad fahren.....	147
Strand und Schwimm- bad.....	138	– weitere Wörter.....	148
– weitere Wörter.....	140	Adventure-Sports.....	149
Ballspiele und weitere Spiele.....	142	Beauty und Wellness.....	151
– weitere Wörter.....	142	Beim Friseur.....	151
Schlechtwetter- aktivitäten.....	144	– weitere Wörter.....	151
Aktivurlaub.....	144	Bei der Kosmetikerin.....	152
Wandern und Trekking.....	144	– weitere Wörter.....	153
– weitere Wörter.....	146	Wohlfühlprogramm.....	154

Kultur und Nachtleben 155

Sehenswertes.....	156	Kulturveranstaltungen.....	163
Touristeninformation.....	156	An der Kasse.....	165
Besichtigungen, Ausflüge.....	158	weitere Wörter.....	165
– weitere Wörter.....	159	Abends ausgehen.....	167
		weitere Wörter.....	168

Behörden 169

Bank.....	170	Polizei.....	173
weitere Wörter.....	171	weitere Wörter.....	174
Post.....	172		
weitere Wörter.....	173		

Gesundheit 175

Apotheke.....	176	Körperteile und Organe.....	184
Beipackzettel.....	177	Krankheiten und	
Medikamente.....	178	Beschwerden.....	186
Arzt.....	179	Im Krankenhaus.....	190
Arztsuche.....	179	Beim Zahnarzt.....	191
Ärzte.....	180	weitere Wörter.....	192
Beim Arzt.....	181		

Die Zeit 193

Uhrzeit.....	194	Wochentage.....	197
Allgemeine Zeitangaben.....	195	Monate.....	198
Jahreszeiten.....	197	Feiertage.....	198
Datum.....	197		

Wetter und Umwelt 199

Wetter.....	200	Umweltbedingungen.....	202
weitere Wörter.....	201		

Grammatik..... 203 **Register.....** 253

Reisewörterbuch..... 219

Zeigebild:

**Schilder und
Aufschriften.....** 249

Obst und Gemüse

Erste Kontakte



Guten Tag!
¡Buenos días!

Sprechen Sie Deutsch?
¿Habla usted alemán?

Sich verständigen

Sprechen Sie Deutsch?

¿Habla usted alemán?
'awla_us'te(d) ale'man?

Gibt es hier jemanden,
der *Deutsch/Englisch*
spricht?

¿Hay alguien aquí que hable
alemán/inglés? ai 'algjen a'ki
ke_'awle_ale'man / in'gles?

Haben Sie verstanden?

¿Ha entendido? a_enten'dido?

Ich habe verstanden.

He entendido. e'entendido.

Ich habe das nicht
verstanden.

No lo he entendido.
no lo_e_enten'dido.

Könnten Sie bitte
etwas langsamer
sprechen?

¿Podría hablar un poco más despa-
cio, por favor? po'dria_a'wlar um
'poko mas des'paθio, por fa'wor?

Könnten Sie das bitte
wiederholen?

¿Podría repetirlo, por favor?
po'dria repe'tirlo, por fa'wor?

Wie heißt das auf
Spanisch?

¿Cómo se dice esto en español?
'komo se 'diθe_ 'esto_en espa'ñol?

Was bedeutet ...?

¿Qué significa ...? ke signi'fika ...?

Könnten Sie es mir
bitte aufschreiben?

¿Podría escribírmelo, por favor?
po'dria_eskri'wirmelo, por fa'wor?

Sich begrüßen und verabschieden

Guten Tag!

¡Buenos días! 'buenos 'dias!

Guten Abend!

¡Buenas tardes! 'buenas 'tardes!

Gute Nacht!

¡Buenas noches! 'buenas 'notsches!

Hallo!

¡Hola! 'ola!

info Bis zum Mittagessen, das in Spanien zwischen 13 Uhr und 15 Uhr eingenommen wird, sagt man zur Begrüßung **¡Buenos días!**, danach bis zum Sonnenuntergang **¡Buenas tardes!**, am späteren Abend **¡Buenas noches!** Zu jeder Tageszeit können Sie auch **Hola, ¿qué tal?** *Hallo, wie geht's?* zur Begrüßung verwenden, z.B. wenn Ihnen jemand vorgestellt wird. Auf diese Frage wird entweder ebenfalls mit **Hola** geantwortet, oder aber man antwortet mit einem einfachen **¡Bien! Gut!**.

Wie geht es <i>Ihnen / dir?</i>	¿Cómo está / estás? 'komo_és'ta / es'tas?
Wie geht's?	¿Qué tal? ke tal?
Danke, gut. Und <i>Ihnen / dir?</i>	Bien, gracias. ¿Y usted / tú? bjen, 'graθias. i_us'ted / tu?
Es tut mir leid, aber ich muss jetzt gehen.	Lo siento, pero me tengo que ir. lo 'sjento, 'pero me 'tengo ke_ir.
Auf Wiedersehen!	¡Adiós! a'djos!
Bis <i> bald / morgen!</i>	¡Hasta pronto / mañana! 'asta 'pronto / ma'hjana!
Tschüs!	¡Adiós! a'djos!
Schön, <i>Sie / dich</i> kennengelernt zu haben.	Me alegro mucho de haberle / haberte conocido. me_a'legro 'mutscho de_a'werle / _a'werte kono'θido.
Vielen Dank für den netten <i>Abend / Tag.</i>	Gracias, ha sido una tarde / un día muy agradable. 'graθias, a 'sido_una 'tarde / _un 'dia mui_agra'dawle.
Gute Reise!	¡Buen viaje! buem 'bjache!

Sich kennenlernen

Sich bekannt machen

Wie heißen Sie / heißt du?

¿Cómo se llama / te llamas?

'komo se 'ljama / te 'ljamas?

Ich heiße ...

Me llamo ... me 'ljamó ...

Darf ich bekannt machen? Das ist ...

Le presento a ... le pre'sento_a ...

- mein Mann.
- meine Frau.
- mein Freund.
- meine Freundin.

- **mi marido.** mi ma'rido.
- **mi mujer.** mi mu'cher.
- **mi novio.** mi 'nowio.
- **mi novia.** mi 'nowia.

info

Zum festen Freund sagt man **novio**, zur festen Freundin **novia**. Ein Freund ist einfach **un amigo**, eine Freundin **una amiga**.

Woher kommen Sie / kommst du?

¿De dónde es usted / eres?

de 'dónde_es us'ted / 'eres?

Ich komme aus ...

Soy de ... soi de ...

- Deutschland.
- Österreich.
- der Schweiz.

- **Alemania.** ale'mania.
- **Austria.** 'austria.
- **Suiza.** 'suiθa.

Wie alt sind Sie / bist du?

¿Qué edad tiene / tienes?

ke_e'da(d) 'tjene / 'tjenes?

Ich bin ... Jahre alt.

Tengo ... años. 'tengo ... 'anjos.

Bist du verheiratet?

Estás ♂ casado / ♀ casada?

es'tas ♂ka'sado / ♀ka'sada?

Haben Sie / Hast du Kinder?

¿Tiene / Tienes hijos?

'tjene / 'tjenes 'ichos?

Sich verabreden

► Zusagen oder ablehnen, Seite 18

Treffen wir uns *heute*
Abend / morgen?

**¿Quedamos para esta tarde /
mañana?** ke'damos 'para_ 'esta
'tarde / ma'njana?

Wir könnten etwas
zusammen machen,
wenn *Sie möchten / du*
möchtest.

**Podríamos hacer algo juntos, si *le /
te apetece*.** po'dríamos a'θer 'algo
'chuntos, si le_ / te_ ape'teθe.

Wollen wir heute
Abend zusammen
essen?

¿Cenamos juntos esta noche?
θe'namos 'chuntos 'esta 'notsche?

► Abends ausgehen, Seite 167

Ich möchte *Sie / dich*
einladen.

Quiero *invitarle / invitarte*.
'kjero imbi'tarle / imbi'tarte.

Möchten Sie / Möchtest
du tanzen gehen?

¿*Le / Te apetece ir a bailar*?
le / te_ ape'teθe_ ir a wai'lar?

Wann / Wo treffen wir
uns?

¿*Cuando / Dónde quedamos*?
'kwando / 'dónde ke'damos?

Treffen wir uns doch
um ... Uhr.

Quedamos pues a las ...
ke'damos pues a las ...

Ich hole Sie um ... Uhr
ab.

♂ **Le / ♀ *La paso a buscar a las ...***
♂ le / ♀ la 'paso_ a wus'kar a las ...

Ich bringe Sie nach
Hause.

♂ **Le / ♀ *La llevo a casa*.**
♂ le / ♀ la 'ljewo_ a 'kasa.

Sehen wir uns noch
einmal?

¿*Nos vemos otra vez*?
nos 'vemos 'otra weθ?

A

Abend 14–15, 17, 152, 164,
194–195
Abendessen 101
Abreise 29
Adresse 21, 54, 173
Alkohol 100
Anhalter 62
Apotheke 109, 176
Arm 183–184
Arzt 179–181, 190
Ausflug 157
Ausgang 42, 45–46
Ausweis 170
Auto 30, 38, 48, 50–51, 55,
56, 174

B

Bad 25, 27
Bahnhof 45–46, 61
Bank 170–171
Batterie 55–56, 125, 129, 131
Beilage 101
Bein 71, 153, 184
Benzin 52
Beruf 21
Bett 26, 33
Bier 78, 91–92, 94–95, 112
Bild 132, 159
Boot 138
Briefkasten 172
Briefmarke 136, 172, 173
Buch 134–135
Bus 38, 44, 47, 59–61

C

Café 76, 78
Campingplatz 24, 33

D

Datum 197
Diabetiker 182
Diebstahl 173
Doppelzimmer 25–26
Dusche 29, 33, 140

E

Eingang 71
Einladung 100
Einlass 163
Einzelzimmer 25
Elektroartikel 129

F

Fähre 48
Fahrkarte 43, 62, 64
Fahrrad 44, 147
Familie 158, 190
Farbe 118, 121
Feiertage 198
Ferienwohnung 30
Film 131–132, 163–164
Fisch 78, 82, 84–85, 101, 113
Flasche 95, 101
Flug 41
Flughafen 42, 61
Fotoapparat 132
Friseur 150–151

Frühstück 26–27, 101
Führerschein 50
Führung 157–158

G

Geflügel 84, 113
Geld 108, 170–171
Gemüse 81–82, 86, 94, 102,
113
Gepäck 27, 29, 40, 71
Geschäfte 109
Getränk 92–93, 102
Gewürze 113
Glas 78, 94–95, 102, 128, 168
Golf 143

H

Haar 150, 151
Hafen 160
Handarbeit 117
Haushaltswaren 110–111
Hotel 24, 25, 26, 34, 61, 65,
71

I

Information 156
Innenstadt 61, 160

J

Jahr 16, 64, 196
Jahreszeiten 197
Jugendherberge 24, 25, 34

K

Kabine 49, 75
Kaffee 78, 80, 93, 95, 113
Käse 81, 89, 94, 102, 114
Kinderbetreuung 67
Kleidung 111, 118, 121
Kneipe 78, 102, 167
Koffer 40
Konzert 163
Körperpflege 126
Körperteile 184
Krankenhaus 190
Krankswagen 53, 180
Krankheit 186, 187
Kräuter 114
Kreditkarte 106, 108, 171
Kuchen 102, 114

L

Ladegerät 132
Lebensmittel 111–112
Lebensmittelgeschäft 31, 110
Licht 29, 57, 148
Liegestuhl 49, 138
Luftpost 172

M

Medikamente 178
Meeresfrüchte 78, 86
Monat 182, 196
Motor 55, 57
Motorrad 50, 56
Musik 133

N

Nachricht 28
Nacht 14, 25–26, 196
Nachtisch 89, 96, 102
Nichtraucher 44
Nuss 115

O

Obst 90, 103, 110, 115
Organe 184

P

Päckchen 136, 173
Packung 153, 176
Paket 172
Pension 24
Platz 31, 38, 41, 44–46, 71,
78–79, 157, 161, 165–166
Polizei 53–54, 173–174
Post 74, 172–173
Postamt 172
Postkarte 136, 172
Preis 106, 108
Privatunterkunft 24
Prospekt 157

R

Raucher 44, 79
Rechnung 29, 35, 98–99
Reinigung 119
Restaurant 66, 78–79, 97, 103
Rollstuhl 71–72
Rundfahrt 50, 157

S

Saft 93, 115
Salat 81, 86, 103, 115
Salbe 178–179
Sauna 144, 154
Schalter 41–42, 58, 74, 171,
172, 173
Scheck 55, 108
Schiff 48–50
Schließfach 40, 43, 45–46,
139
Schlüssel 28, 30, 35
Schmuck 117, 125
Schreibwaren 134–135
Schuhe 124
Schuhgeschäft 123–124
Schwimmbad 138, 140
Souvenir 117
Speisekarte 80–81
Speisesaal 27, 50
Spiele 142
Stadt 22, 75, 156, 162
Stadtplan 134, 156
Stadtrundfahrt 156, 157
Stoff 120
Strand 138, 140
Straße 38–39, 54, 61
Suppe 82, 103

T

Tablette 177, 179
Tankstelle 52, 59
Tasse 95, 104, 129
Taxi 29, 61, 71

Telefon 36, 74
Tennis 143
Tisch 36, 78–79, 104
Toilette 29, 32, 36, 45, 79
Touristeninformation 24, 156
Trekking 144, 146

U

U-Bahn 38, 59–60, 62, 156
Überlandbus 47
Uhr 15, 17, 29, 43, 61, 75, 78,
96–97, 109, 125, 145, 164,
170, 194–195
Uhrzeit 194
Unfall 53, 59

V

Verbandszeug 179
Versicherung 54, 174, 184,
190
Vorspeise 78, 81, 96–97, 104
Vorwahl 74–75

W

Wandern 144, 146
Wasser 28, 36, 82, 92–93, 95,
97, 104, 141, 202
Weg 38
Wein 78, 91, 94–95, 97, 104,
116, 168
Werkstatt 54, 59
Wetter 200–201
Wochentage 197

Z

Zahlen 194
Zahnarzt 179–180, 191–192
Zeit 96, 194, 196
Zeitung 134
Zigaretten 136
Zimmer 24–28, 36, 71
Zubereitungsarten 88
Zug 43–46